

Compiled by Women's Foreign Language Publications of China
中国妇女外文期刊社 编

Grand Gathering, New Chapter

巾帼盛会写华章



北京 • Beijing
(2008.10.28—2008.10.31)

中国妇女第十次全国代表大会
The 10th National Women's Congress of China

共促科学发展
共建和谐社会
共创美好生活

WOMEN
OF CHINA

中国
妇女

ISSN 1000-9388



9 771000 938082



99

Compiled by Women's Foreign Language Publications of China
中国妇女外文期刊社 编

Grand Gathering, New Chapter

巾帼盛会写华章



中国妇女第十次全国代表大会
The 10th National Women's Congress of China

主管/主办 中华全国妇女联合会
Sponsored and administrated by ALL-CHINA WOMEN'S FEDERATION
出版 中国妇女外文期刊社
Published by WOMEN'S FOREIGN LANGUAGE PUBLICATIONS OF CHINA

Cover Inscription 封面题字 陈至立 CHEN ZHILI
Director of the Editorial Board 编委会主任 黄晴宜 HUANG QINGYI
Deputy Directors of the Editorial Board 编委会副主任 陈秀榕 CHEN XIURONG 孟晓骝 MENG XIAOSI
Members of the Editorial Board 编委会成员 洪天慧 HONG TIANHUI 甄砚 ZHEN YAN
赵东花 ZHAO DONGHUA 范继英 FAN JIYING
张静 ZHANG JING
Editor-in-Chief 主编 孟晓骝 MENG XIAOSI
Chief Executive Editor 执行主编 恽鹏举 YUN PENGJU

Director of Editorial Department 编辑部主任 阿榕 A RONG
Editors 编辑 张平 ZHANG PING 常小娜 CHANG XIAONA 刘佳 LIU JIA
袁康 YUAN KANG 姚瑶 YAO YAO 黄娟 HUANG JUAN
张媛 ZHANG YUAN 戴睿 DAI RUI 肖巍 XIAO WEI
范燕 FAN YAN 李文杰 LI WENJIE 叶珊 YE SHAN

Director of Photography Department 摄影部主任 程京京 CHENG JINGJING
Photographers 摄影 张平 ZHANG PING 樊文军 FAN WENJUN
张佳敏 ZHANG JIAMIN 徐建军 XU JIANJUN
梁平 LIANG PING 张小楠 ZHANG XIAONAN
张爽 ZHANG SHUANG

Proofreaders 英文审稿 阿榕 A RONG 朱鸿 ZHU HONG
Language Consultant 外国专家 CHRIS WONG
Translators 翻译 张凤茹 ZHANG FENG RU 阿榕 A RONG 刘佳 LIU JIA
黄娟 HUANG JUAN 雷阳 LEI YANG 王莎莎 WANG SHASHA

Layout 设计总监 豆豆 DOU DOU

Address 本刊地址 中国·北京建国门内大街15号
15 Jianguomennei Dajie, Beijing, China
P.C. 邮 编 100730
Tel 电 话 (86)10-65225378
Website 网 址 <http://www.womenofchina.cn>

国际标准刊号 ISSN1000 9388
国内统一刊号 CN11-1704/C
国外发行代号 1580
国内邮发代号 2-713

北京市代表团



于海霞



马凤芝



马列清 (回)



马国颖



王璐



尹玲珍



冯建军



吕雪晶



刘宏 (满)



刘金耀



刘俊华



刘晓燕



刘蓉蓉



关天望 (满)



严望佳



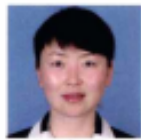
苏贞



李永红



李春英



李海玲 (回)



杨艺文



杨立萍



杨国红



肖坤



吴琢如



宋鱼水



张小艳



张秀兰



张怡宁



张爱民



陈英兰



陈晓民



金国英



郑建华



赵津芳



赵泰岭



赵桂清



郝静君 (蒙古)



姜华



姜贵平



贾清红



夏吟兰



高洪雅



郭少英



黄敏



韩小红



程红



甄妮



魏春荣



特邀代表 尤兰田



特邀代表 荣华



任静



刘翠乔



齐新

天津市代表团



王怀英



田淑敏



付春霞



吕梅玲



朱丽萍



任静



刘翠乔



齐新



江晓清



孙文会



苏文



李颖



杨秀兰 (满)



吴道峰 (蒙古)



张晶



张鹤



张月萍



张秀敏



张学红



张景景



陈钟林



周克丽



赵少华 (满)



胡淑霞



段玉环



宫丽艳



班娜



黄秀芳



黄淑玲



矫健



董秀竹



韩仲玲



韩海萍



穆爽



甄秀敏



特邀代表 王之琛



特邀代表 史莲喜



马艳青



马新景



王莹



王毅



王凤珍 (满)



王晓燕



王爱平

河北省代表团



王海涛 (满)



王莹



王毅



王凤珍 (满)



王晓燕



王爱平



王海涛 (满)



王海涛 (满)





邓煜康

史桂面

丛三阳

朴香淑(朝鲜)

刘宁

刘文艳

孙波(满)

李建平

杨敏

杨淑梅

邱立明

初立华

张金枝

张晓芳

陈莎莉(蒙古)

林春艳

罗风华(满)

郑学勤

赵国红

胡玉

贺曼

徐玉敏

徐树范

郭跃

韩景

鲁昕

曾晓非

特邀代表 王俊莲

特邀代表 高丽(满)

吉林省代表团

千海兰(朝鲜)

王玉芝

王丽影

王晓敏(蒙古)

车秀兰

申桂香

包晶华

权红

曲慧霞

关德伟

孙弘

李红允(满)

冷藏

张玉霞

张桂森

张雪梅

金永鲜(朝鲜)

赵淑芳

胡玉华

段景娟(满)

秦和(满)

贾丽娜

崔娜(朝鲜)

潘巍

特邀代表 杨湘凤

特邀代表 房俐

黑龙江省代表团

王波

王乃坤

王立波

王淑霞

田凤

刘红

刘娜

刘婉

刘玉华

关伟(满)

孙玉华(赫哲)

孙榕泽

严善春(满)

苏艳霞

李家兰

李艳凤

肖丽华

邹浩

张尧华

张津怡

张爱民

陈小平

郑丽丹

赵小平

赵松雷

赵晓红

贾丹兵

夏杰(回)

徐月

徐彤

龚夏梅

郭杜梅

特邀代表 李延芝

特邀代表 李秀兰

特邀代表 符凤春

上海市代表团

马海燕

丰敏

王明珠

王佳芬

王思多

王维凤

王桂宁(回)

石琳



史秋琴



朱鸣



朱虹



朱慧玲



庄建秀



许晓茜



孙生



孙炼



孙燕英



严秀琴



李媛



李娟



李超



杨玉梅



时建英



吴梅



吴跃红



余小堆



张宁



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



张瑜



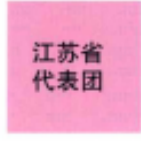
张瑜



张瑜



张瑜



江苏省代表团



王晶



王晶



王晶



王晶



王晶



王晶



王晶



王晶



刘安红



刘媛珍



刘媛娟



汤瑾



李蓉



李玉娟



杨敏



杨星云



杨爱华



何翠华(四)



何翠英



沈高芳



张月芹



张红梅



张其萍



张明珠



陆群(满)



陈芬



陈敏



陈礼勤



陈秋燕



陈艳青



武白苹



李俊秋



胡晓娟



柏志英



侯春荣



洪天慧



姚建萍



夏勤



顾秀莲



钱佩琦



唐龙珍



唐慧娟



黄雅鸿



戚俊宏



戚韵东



彭卫芳



程静



廖冬琴



燕红



魏勤



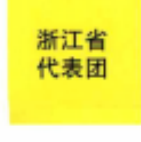
特邀代表 张连珍



伊敏芳



刘艾春



浙江省代表团



王建华



方利明



胡月姿



卢桂芳



叶兰芬



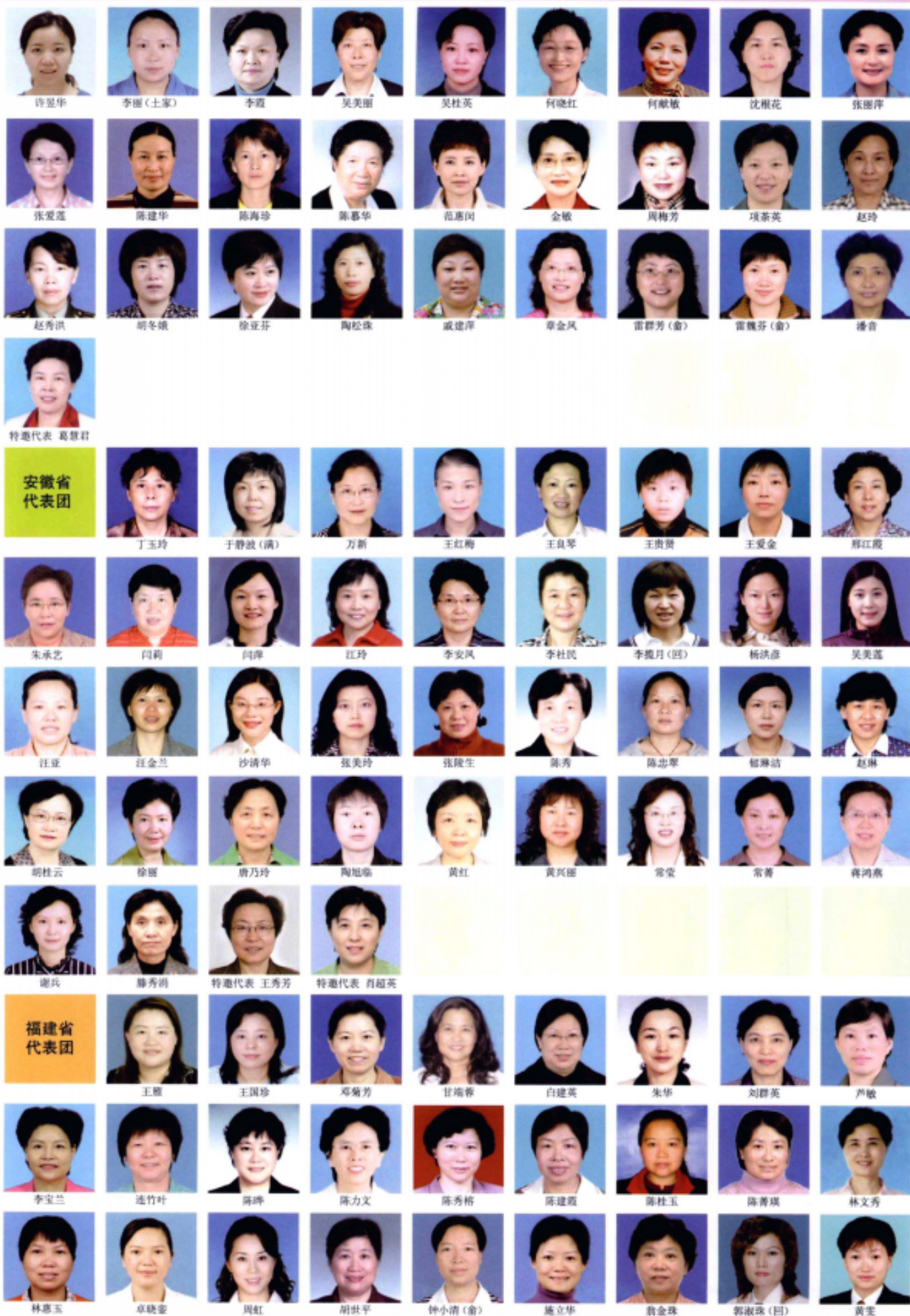
叶锦茹



伊敏芳



刘艾春





黄秀兰



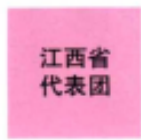
潘丽贞



魏美祥



特邀代表 陈祎



王敏



王惠英



吉德刚



卢小青



刘屹烈



孙丽敏



李超



李亚坤



李春燕



杨玲玲



吴伟



吴菊



吴小莲



余红梅



张瑞珍



邵峰云



罗玉英



罗伟华



章芙蓉



高国兰



郭皎



黄英



黄丽红



童水仙



雷丹(金)



赫丽丽



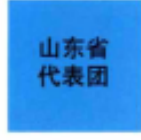
管萍



魏靖



特邀代表 舒晓琴



于青



于静(回)



于敬华



王红鹃



石兰香



丛端御



邢慧娟



朱文娟



朱秀芝



任敏



任月英



任怡春



刘莉



刘玉勤



刘巧云



刘东玲



刘丽萍



刘春平



刘旭凤



刘海洋



来超莲(回)



孙秀丽



李少华



李玲君



杨文



杨伟芳



杨淑云



杨淑琴



吴文忠



金倩



沙翠玲(回)



宋立华



张化琴



张世平



张苏华



张洪英



张洪英



张爱云



陈子江



周惠英



赵群



赵金菊



赵新芝



祖爱民



燕振彦



贾雪娟



倪雪君



黄桂林



曹霞



翟乃尊



翟黎明



穆玉云



魏玉敏



特邀代表 时立军



特邀代表 赵玉兰



河南省代表团



于静丽



马月平 (回)



马和平



王志梅



王彦华



王艳红



王菊梅



毛乾民



尹红



孔夏



冯启波



师成平



庆志英



刘志华



刘苏冰



刘爱勤 (回)



刘景梅 (回)



李莉



李萍



李冬静



李志星



李秀萍



李学敏



杨雪梅



邱会英



汪圣珍



宋凤仙



宋敬华



张小静



张桂兰



张桂香



陈苏河



陈砚秋



邵均克



武兰芳



赵伟



赵霞



梅克珍



段朝阳



耿艳萍



贾莉君



凌红



郭克娜



黄元元



黄晴宜



商合珍



程小段



程志伟



雷丽萍



康常萍



燕金凤



薛景霞



魏金英 (回)



董丽敏



特邀代表 孔玉芳



特邀代表 杨云

湖北省代表团



马骏



王亚青



王红玲



王时文



冯春林



刘茵



刘英姿



李仁真



李志珍



李鹤珍



杨菁



肖红梅



吴小玲



何静



余华英



宋双伟



张静



张慧芳



陈华 (土家)



陈光菊



林志慧



尚葵



罗静



周正素



周秋英



赵吉凤



胡霜红



饶同珍



黄悦



黄文萍



曹利军



梁惠玲



彭国红



彭艳琳



熊红



褚玲



樊晓燕



特邀代表 吴雅雅



特邀代表 张岱梨



特邀代表 蒋太国

湖南省代表团



丁洪涛



王红



邓国庆



田洁(女)



冯继保



伍红



刘丽华



刘时清



刘英梅



严国美



杜春芝(土家)



李莉



李滔



李健如



杨芝珍



杨丽仙



袁百灵



何凤蛟



宋海晏



张兰



张丹丹



张海霞



陈景



陈益枝



罗文丽



罗海艳



钟燕



贺建刚



莫文秀



唐玲



唐淑娥



龚美美



徐晓红(瑶)



彭云



喻岳兰



童燕



曾巧敏



曾春梅(苗)



雷冬竹



谭国湘



谭慧慧



颜桂兰



特邀代表 李微微



广东省代表团



寸迎新(傣)



邓彦燕



叶彩兰



丘靖清



白涛



邢丽



朱悦芳



庄少雄



刘雪真



孙小华



劳丽诗



李士群



李建兰



李浩毅



李楚兰



李丽春



杨洁芝



吴瑛英



郭瑞霞



张华



张小英



张雪莉



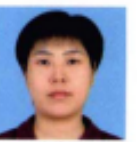
陈娟



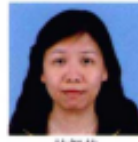
陈燕



陈向英



陈蓉霞



林佩佳



林振梅



罗娟



文丽琼



赵凤英(瑶)



赵东花



倪雪莉



高惠玲



唐秀华(壮)



唐楚卿



黄玉华



黄惠华



喻丽君



徐晓红



蔡立



熊永兰



戴微



特邀代表 张颖英



特邀代表 胡泽君



广西壮族自治区代表团



邓诗淑(瑶)



兰月康(壮)



刘彬(壮)



刘飞鹰



许淑清



孙黎明



李婷(侗)



吴平



何龙群(壮)



张凌夷



陆美蓉(壮)



陈庆晖



林燕飞(壮)



鹿光玲



甘建成



徐家渊



高虹



唐英(壮)



黄震



黄春新(壮)



黄晓登



盛歆玲



梁瑾(壮)



梁秋伶(壮)



梁德华



蒋培兰



曹水会(毛南)



曹凯萍(壮)



谢萍



张伶(京)



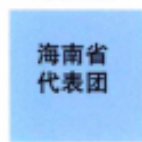
潘艳



潘秋琳(佤佬)



特邀代表 陈际瓦



王丽萍



王珍珍



文海燕(黎)



肖惠珍



张茜兰



陈洪娟(黎)



罗震兰



钟春燕



黄金莲(黎)



符洁超



韩美



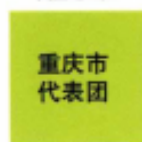
温小堂



蔡伦



特邀代表 符跃兰(黎)



王文北



王嘉玲



文玲



卢建辉



兰运华



司马文霞



刘菁



刘玲玲



汤英



严琦



杜晓莉



李玉琴



李健明



杨丽琼(土家)



何红(苗)



何永智



何庆华



沈铁梅



张玲



张巧云



陈美志



项华



胡晓芹



钟洪波



郭伟



郭利



唐宁



唐国芳



黄春燕



盛婉衣



彭静



彭静



彭哲英



董青



蒋艺义



谢美见(土家)



雷万亚



谢嘉华



陈梅



陈德明



潘晓阳



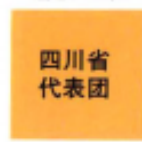
特邀代表 杨恩芳



特邀代表 肖雷



特邀代表 张轩



马小玲(彝)



王吉



王进



王娜美



尹艳



邓文华



邓艳秋



甘在会



田蓉(土家)



白苏美(藏)



白惠蓉



朱玲



朱家媛



刘英



刘玉萍



刘春诗



纪小玲



李仕

李白燕

李泽影

李南春

吴永蓉

何淑蓉

余尔格

宋思凤

张小慧



张秀云

张晓明

陈芳

陈守英

陈雅惠

范英

范黎莉

李晓静(彝)

周鸣



周耘

陈珍(藏)

钟瑜

钟兴琼

施克玲

徐翠

黄淑琼

曹长如

曹志碧



彭树琼(羌)

董玉梅

蒋敏(羌)

蒋雪莲

曾木春

特邀代表 王倩

特邀代表 包惠

特邀代表 孙国利

特邀代表 李登菊



特邀代表 杨小英

特邀代表 张述芬

特邀代表 郝文

特邀代表 黄彦蓉

特邀代表 蒋晓娟

特邀代表 曾清华



贵州省代表团

马凤萍(回)

王兴鸾(水)

王丽蓉(布依)

王晓蓉(彝)

王朝芸

任咏慧

向青云

刘艳阳



李朝华

吴坤凤

岑南琴(布依)

岑朝珍(布依)

何晓玲

佟乐亚(满)

张毓

陈永红

胡曼



黄莺

黄惠玲(布依)

商艳霞(化佬)

蒋太英(仡佬)

喻培宣

雷文蓉

雷阿幼朵(苗)

黄爱莉(回)

穆秀英



特邀代表 唐世礼(布依)

特邀代表 梁桂宝



云南省代表团

刀红艳(傣)

马冬梅(普米)

王惠萍

玉香伦(傣)

龙杜梅(独龙)

李岚

李琦

李秀珍(藏)



李学英

李杜珍

李海燕

李敏波(拉祜)

李维兰(德昂)

杨梦(哈尼)

杨静(彝)

杨文琴(布朗)

杨永庆(白)



邹红(白)

沙文慧(纳西)

张云花

张美琼(基诺)

张翠昌(傣)

张慧星(傈僳)

陆玉珍(彝)

阿英(怒)

和红梅(纳西)



周本贞(侗)



胡有兰



曾智贤



袁嘉丽(回)



夏先丽



陶天蓉



曹德军(阿昌)



董志红



庄映(白)



高菊红(彝)



雷本图(景颇)



特邀代表 刀英美(彝)



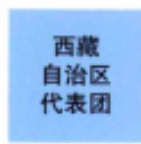
特邀代表 苏爱红



特邀代表 赵秀英



特邀代表 晏友璋



王惠玲



扎西由珍(门巴)



巴桑(藏)



布拉(藏)



龙俊芳



达夏(塔巴)



达娃(藏)



由珍(藏)



次吉(藏)



次仁旺姆(藏)



张玉清



张娅娜



卓瑞(藏)



周世英



参本群(藏)



拉珠卓玛(藏)



胡雪飞



谢明德(藏)



高葵峰



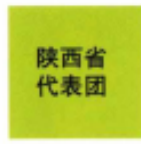
德西美朵(藏)



特邀代表 嘎玛(藏)



特邀代表 德吉(藏)



王淑琳



井剑萍



贾来侠



史捷



刘瑞



刘静



刘西艳(回)



刘丽萌



刘茂芳



安艳(回)



李华



李玉梅



李军梅



李荣清



杨宝娟



白芳



张爱萍



陈建英



陈海燕



武柳希



胡竹兰



高西梅



寇粉玲



葛文科



路小春



孙莹



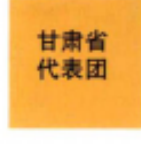
特邀代表 王敏



特邀代表 朱静芝



特邀代表 刘惠兰



于萍



马丽云(保安)



马香英(回)



王长庆



王亚男



仇凤琴



闫建英



加毛吉(藏)



许萍



孙婧



李慧



李慧霞



吴明明



余一平



张淑菊



虎彩红(回)



赵玲(东乡)



成辉(回)



高桦



韩克茵



韩淑华



张梅(藏)



张子茜(裕固)



郝丽丽(满)



潘惠芳



特邀代表 杨雪红



特邀代表 张晓兰



特邀代表 陈伟



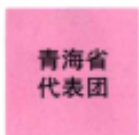
特邀代表 崔玉琴



特邀代表 蒋文兰



特邀代表 韩捷



马晓兰(撒拉)



马海莉



王爱真



玉珍(藏)



冯全忠



宋秀春(藏)



多杰卓玛(藏)



严兆秀



严振英



李莉



李繁梁



何颜红(藏)



张永明



拓伟华



贾国英(藏)



唐文兰



宽乌英(蒙古)



熊桂萍(土)



特邀代表 陈瑞珍



特邀代表 吕毛(蒙古)



马兰(回)



马冰英(回)



马金鹏(回)



马晓琳(回)



叶宪静



刘桂芳



李可可(回)



李咏梅



李金英(回)



杨丽芳



吴桂兰



张辉



郭慧琴



黄波



蔡菊



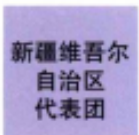
谭菊梅(回)



特邀代表 张小素



特邀代表 金萍芬(回)



王燕



王建玲



古丽尼沙·买买提牙孜(维吾尔)



古丽加玛丽·阿不力木(维吾尔)



古丽斯孜·买买提(哈萨克)



古丽拜尔·力力(维吾尔)



吐尔迪汗·沙布(哈萨克)



李莉



李秀兰



李南方



吴玉珍(锡伯)



邱树华



库兰·买买提(哈萨克)



古丽斯孜·买买提(哈萨克)



张卉蓉



张守华



张淑艳



阿米娜·克力木(维吾尔)



阿依古丽·依米(维吾尔)



阿依努尔·卡热(哈萨克)



迪米夏木·买买提(维吾尔)



胡小玲(俄罗斯)



莎茹图(蒙古)



席丽丽



海帕尔·买买提(哈萨克)



黄红



高俊军



董兆玲



董华英(回)



特邀代表 古丽夏提·阿不都卡德尔(维吾尔)



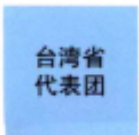
特邀代表 田文



特邀代表 宋爱荣



特邀代表 热孜力·买买提(维吾尔)



王宇晴



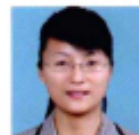
刘朝霞



齐璇



杜逸



李婷(回)



吴国华



吴凯琦



沈小慧

